

# Buen Camino.



↓ Preparativos de un Recorrido Virtual del Camino de Santiago

Unidad didáctica en dos partes

Parte del alumno

↓ En el Camino, amigos, todos somos una gran familia...

En esta unidad



→ vamos del Monasterio de Roncesvalles (o de Saint Jean Pied de Port)



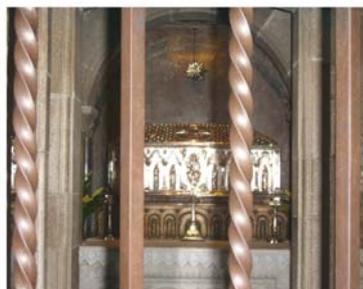
→ a la fiesta de San Fermines de Pamplona,



→ visitamos la Catedral de León



→ llegamos a la Catedral de Santiago de Compostela,



→ a la tumba del apóstol Santiago



→ y a Finisterre...



## En Parte A vamos a conocer y practicar



### 1. Tres verbos irregulares, la estructura ir + a + infinitivo y la preposición a:

<b>ir</b>	
voy	vamos
vas	vais
va	van

<b>comenzar</b>	
comienzo	comenzamos
comienzas	comenzáis
comienza	comienzan

<b>dormir</b>	
duermo	dormimos
duermes	dormís
duerme	duermen



Estos peregrinos van a pie.



Nosotros vamos en bicicleta.



Estos peregrinos van a caballo.



Los peregrinos duermen en albergues. Yo voy a dormir arriba y tú abajo, ¿vale? Las camas que ves aquí se llaman literas.



El Camino Francés comienza en Roncesvalles. (La misa de peregrinos comienza a las ocho.)



### 2. La estructura se puede + infinitivo, las cuatro estaciones, los meses y el tiempo meteorológico:



En el Camino se puede ver paisajes hermosos: montañas, ríos, puentes, iglesias...



Se puede comer el menú del peregrino.



Parece que va a llover. En julio hace mucho calor.



## ¿Qué es el Camino de Santiago?



El Camino de Santiago es un camino de peregrinaje. Los peregrinos van a Santiago de Compostela para visitar la tumba del apóstol Santiago en la catedral de Compostela. Se puede ir a pie, en bicicleta o a caballo. Se puede ir solo o en pequeños grupos de amigos, pero no se puede ir con una agencia de viajes. Hay varios caminos:

- El Camino Francés comienza en Saint Jean Pied de Port (en Francia) o en Roncesvalles (en España).
- El Camino Aragonés comienza en Soport.
- El Camino del Norte comienza en San Sebastián.

- 
- La Vía de la Plata comienza en Sevilla.
  - El Camino Portugués comienza en Lisboa.

El 80 por ciento de los peregrinos van a pie, 20 por ciento en bicicleta y solo muy pocos peregrinos van a caballo.

Muchos peregrinos terminan el Camino en Santiago de Compostela, pero otros van hasta Finisterre, hasta la costa del Océano Atlántico.

El símbolo del Camino es la  concha. La flecha amarilla  señala el camino.

## Preguntas frecuentes

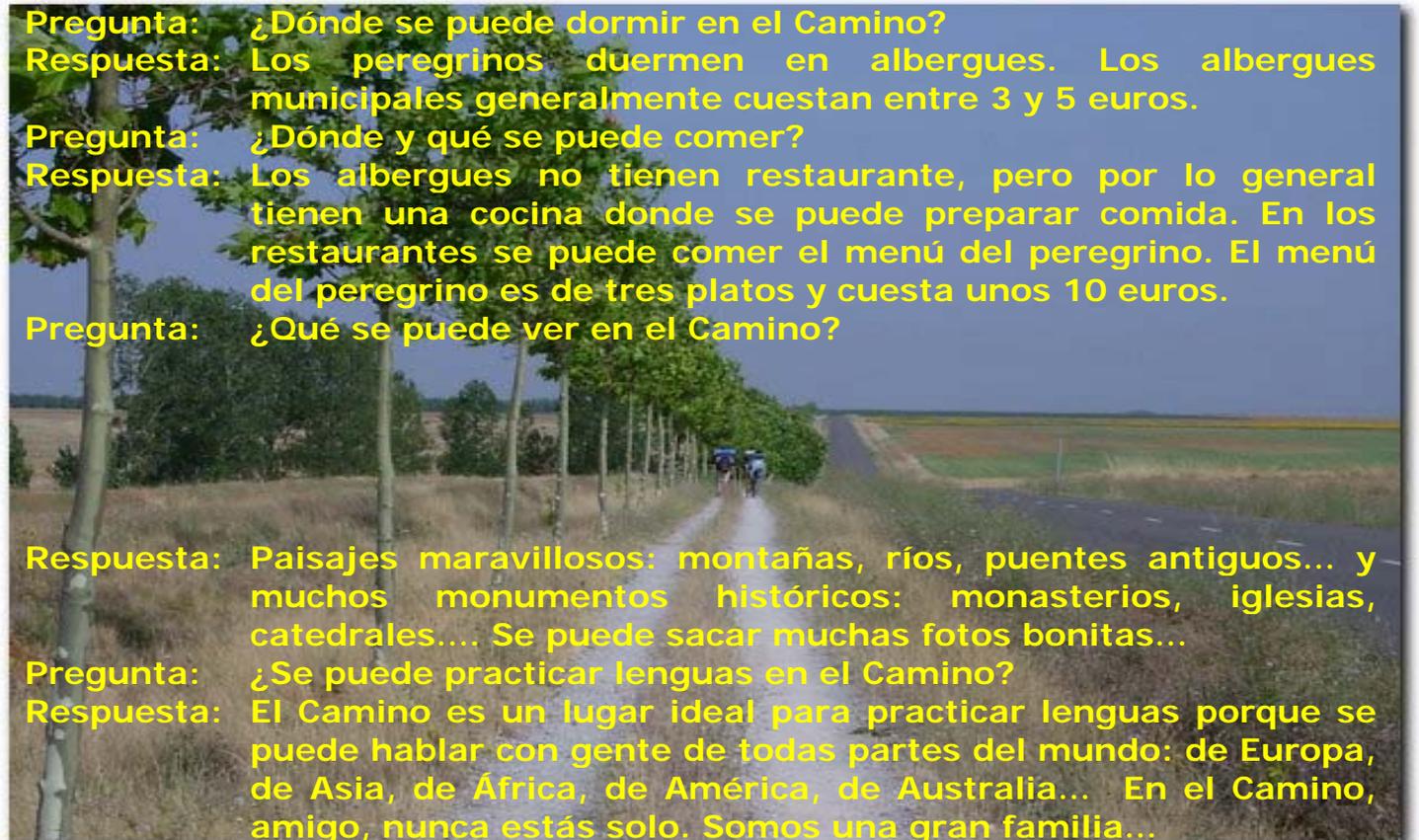
**Pregunta:** ¿Dónde se puede dormir en el Camino?

**Respuesta:** Los peregrinos duermen en albergues. Los albergues municipales generalmente cuestan entre 3 y 5 euros.

**Pregunta:** ¿Dónde y qué se puede comer?

**Respuesta:** Los albergues no tienen restaurante, pero por lo general tienen una cocina donde se puede preparar comida. En los restaurantes se puede comer el menú del peregrino. El menú del peregrino es de tres platos y cuesta unos 10 euros.

**Pregunta:** ¿Qué se puede ver en el Camino?



**Respuesta:** Paisajes maravillosos: montañas, ríos, puentes antiguos... y muchos monumentos históricos: monasterios, iglesias, catedrales.... Se puede sacar muchas fotos bonitas...

**Pregunta:** ¿Se puede practicar lenguas en el Camino?

**Respuesta:** El Camino es un lugar ideal para practicar lenguas porque se puede hablar con gente de todas partes del mundo: de Europa, de Asia, de África, de América, de Australia... En el Camino, amigo, nunca estás solo. Somos una gran familia...



¿Has entendido los textos? ¿Recuerdas las palabras? A ver...



1. Completa el crucigrama a base de los textos de página 3.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
♣			♣		♣	♣	♣		♣
♣			♣		♣	♣			
C									
			♣						
		♣	♣	♣			♣		
	♣	♣	♣	♣			♣		♣
	♣	♣	♣	♣			♣	♣	♣

**Verticales:**

1 El ochenta por .... de los peregrinos van a pie. 2 Hay ..... caminos. 3 La ..... amarilla señala el camino. 4 Una agencia ... viajes. 5 Se ..... ir a pie. 6 El Camino del ..... comienza en San Sebastián. 7 El ..... de Santiago. 8 El Camino Francés comienza en S. Jean .... de Port. 9 S. Jean no está en España, está en .....

**Horizontal:** El documento del peregrino: La .....



2. Marca: Verdadero o falso.

	V	F
1. El Camino Francés comienza en Santiago de Compostela.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. El 80 por ciento de los peregrinos van en bici.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Hay varios caminos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Hay peregrinos que no terminan el Camino en Compostela.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Con una agencia de viajes el Camino no se puede hacer.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. El Camino se puede hacer en bicicleta.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. El Camino se puede hacer en motocicleta.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. En el Camino se puede dormir en albergues.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. En el Camino no se puede practicar lenguas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10.El menú del peregrino cuesta unos 20 euros.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



3. ¿Qué se puede hacer en el Camino de Santiago? Relaciona los fragmentos.

1. Se puede dormir	A. españoles, franceses, ingleses, polacos....
2. Se puede comer	B. fotos del paisaje: de las motañas, de los ríos...
3. Se puede visitar	C. inglés, francés, alemán, español..
4. Se puede hablar con	D. en albergues.
5. Se puede sacar	E. catedrales, museos, monasterios.
6. Se puede practicar lenguas:	F. en bares o restaurantes.



4. Transforma las frases según el modelo:

Estudio. <span style="float: right;">⇒</span>	Esta tarde voy a estudiar.
1. Visitamos a nuestros amigos.	Hoy.....
2. Juego al tenis.	Este fin de semana.....
3. Mis padres van a París.	En agosto.....
4. ¿Qué haces?	¿..... este fin de semana?
5. ¿Qué tomáis?	¿.....?
6. Voy a Canarias.	En julio .....



**¿Y nosotros? ¡Nosotros también queremos ir!  
(Tareas grupales)**



¿Y por qué no? Vamos a preparar nuestro Camino. Pero, como el Camino no se puede recorrer en grupos grandes, vamos a formar cuatro grupos pequeños. ¿Listos? Pues, ¡adelante!



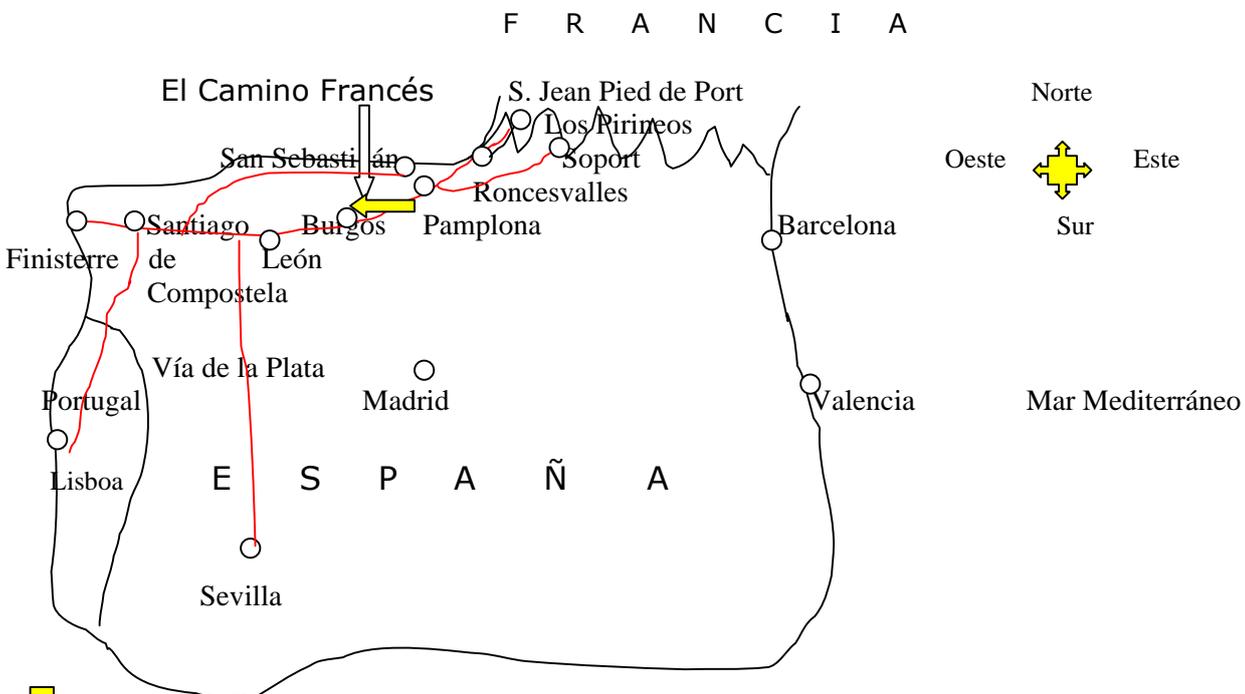
**Tarea 1.** Buscad en el mapa Saint Jean Pied de Port, Roncesvalles, Santiago de Compostela y Finisterre.



**Tarea 2.** En el mapa encontráis los Caminos más importantes. ¿Cuántos hay?



**Tarea 3.** Pregunta a tus compañeros/as del grupo: ¿Dónde está Pamplona? ¿Dónde está Burgos? etc. Ellos/as tienen que mostrarlas en el mapa, contestando: Está aquí.



**Tarea 4.** He aquí los lugares más importantes del Camino Francés:

Finisterre ← Compostela ← León ← Burgos ← Pamplona ← Roncesvalles ← S. Jean

Cada grupo tiene que contestar a las siguientes dos preguntas:

1 Qué pensáis, ¿cuántos kilómetros hay entre S. Jean y Finisterre?

En nuestra opinión hay ..... kilómetros.

2 Qué pensáis, ¿cuántas etapas hay en el Camino Francés desde S. Jean Pied de Port hasta Finisterre si lo hacemos a pie?

Creemos que hay ..... etapas.

(Las respuestas las sabréis si resolvéis Tarea 5.)



**Tarea 5.** Cada grupo va a a recibir un tramo del Camino con sus etapas correspondientes:

- 1 S. Jean–Burgos 2 Burgos–León 3 León–Compostela 4 Compostela-Finisterre

Vuestra tarea es:

- 1 Calcular el número total de las etapas. ....
- 2 Calcular la distancia en kilómetros, en el mismo modo. ....
- 3 ¿Cuántos días necesitáis en bici si hacéis 50 kilómetros al día? .....

Tenéis que contar cuántas etapas y cuántos kilómetros hay en vuestro tramo y luego grupo A comienza a preguntar: ¿Quién sabe cuántas etapas / cuántos kilómetros hay entre ..... y .....? El grupo que tenga la respuesta contestará la pregunta y luego les toca a ellos preguntar. Los grupos tienen que apuntar los números que oigan. Cuando todos los grupos hayan dicho el número de sus etapas hay que adicionar los números.



**Tarea 6.**

Tenéis que decidir dónde vais a comenzar el Camino. (Recordad que a pie hay que hacer al menos 100 kilómetros, en bici y a caballo al menos 200.)

Nosotros vamos a comenzar el Camino en ..... porque queremos recorrer .....kilómetros.



**Tarea 7.**

También tenéis que decidir cuándo vais a comenzar el Camino. He aquí unas palabras y expresiones que vais a necesitar para poder discutirlo:

Las cuatro estaciones y los doce meses			
la primavera	el verano	el otoño	el invierno
marzo	junio	septiembre	diciembre
abril	julio	octubre	enero
mayo	agosto	noviembre	febrero

Su uso como marcadores temporales: en primavera, en verano, en julio, en diciembre

El tiempo meteorológico: Hace (mucho, demasiado) calor, frío, sol, viento.  
 Hace (muy) buen tiempo, (muy) mal tiempo.  
 Llueve (mucho), hay (muchas) lluvias – nieve (mucho).

Nosotros vamos a comenzar el Camino en..... porque .....



**Tarea 8.**

Discutid: ¿Cómo vais a recorrer el Camino? ¿A pie, en bici o a caballo?

Nosotros.....



### Tarea 9.



a) Para el Camino vais a necesitar la Credencial del peregrino. Estáis en Roncesvalles y tenéis que rellenar la ficha. Rellenadla con vuestros datos.

## CREDENCIAL DEL PEREGRINO

Ficha a rellenar por el peregrino

APELLIDOS.....  
 NOMBRE.....  
 PROFESIÓN.....  
 EDAD..... SEXO..... DNI.....  
 DOMICILIO.....  
 LOCALIDAD..... PAÍS.....  
 FECHA DE INICIO..... MEDIO DE PEREGRINACIÓN.....  
 EN SOLITARIO (SÍ / NO).....  
 EN GRUPO (SÍ / NO)..... NÚMERO DE PERSONAS QUE FORMAN EL GRUPO.....  
 LUGAR DE INICIO DE LA PEREGRINACIÓN.....  
 E-MAIL.....

### PARA AVISOS URGENTES:

NOMBRE DE ALGÚN FAMILIAR.....  
 LOCALIDAD Y TELÉFONO.....

b) Llegan unos peregrinos ancianos que no ven muy bien: ¿les ayudáis a rellenar las fichas? Los de los grupos C y D son los peregrinos ancianos, los de los grupos A y B les van a ayudar. Luego los de los grupos A y B serán los ancianos. Formulad primero las preguntas en vuestro grupo (en la mayoría de los casos vais a usar ¿Cuál es...? ) Aclarad las preguntas problemáticas con vuestro profesor antes de comenzar la tarea.

### Las preguntas:

.....

.....

.....

.....

.....



### Tarea 10.

Eres un/a peregrino/a, estás en un albergue donde hay muchos peregrinos de todas partes del mundo. Pregunta a cada uno: ¿Cómo te llamas? ¿De dónde eres? ¿Qué edad /cuántos años tienes? ¿Trabajas o estudias? ¿Cuántas lenguas hablas? ¿Cómo haces el Camino: a pie, en bici o a caballo? etc. Anota lo que te contesten (Se llama... Tiene... años.. Es de ..... Trabaja / estudia. Habla .... lenguas. Hace el Camino ....) Tú también tienes que contestar a sus preguntas. En esta tarea, vuestro/a profesor/a os dirá quiénes sois.



### Tarea 11.

Completad el recuadro con vuestras informaciones y con las que saquéis de los otros grupos. Grupo C comienza: ¿Qué se puede ver en...? ¿Cuál es su fiesta? ¿Qué platos se puede degustar en ...?

	Pamplona	Burgos	León	Compostela
Se puede ver:	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....
Fiesta:	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....
Se puede degustar:	.....	.....	.....	.....
	.....	.....	.....	.....



### Tarea 12. Calculad los gastos del Camino.

Ya sabéis cuántas etapas hay entre S. Jean y Finisterre. ¿Cuánto va a costar el Camino? He aquí unos precios:

Alojamiento:	Unos 4 euros / noche.
Entradas:	Unos 0.50 euros / día.
Otros gastos:	Unos 2 euros / día.

#### Comidas:

Comida fría:	En bares o restaurantes:
Desayuno: 2 euros	Desayuno: 4 euros
Comida: 4 euros	Comida: 10 euros
Cena: 4 euros	Cena: 10 euros

Preparad cuatro versiones:

- 1 Solo con comidas frías: .....
- 2 Solo con comidas en bares y restaurantes: .....
- 3 Cada día una comida o cena en bares o restaurantes: .....
- 4 Vuestra versión:..... ¿Por qué? – Porque .....



### Tarea 13.

Discutid: ¿Qué otros caminos de peregrinaje conocéis? ¿En vuestro país hay también lugares de peregrinaje? ¿Existen lugares de peregrinaje en otras culturas / religiones?

.....

.....

.....

.....



## En Parte B vamos a conocer y practicar

### 1 Los números ordinales:

primer(o)-a-os-as	sexto-a-os-as
segundo-a-os-as	séptimo-a-os-as
trecer(o)-a-os-as	octavo-a-os-as
cuarto-a-os-as	noveno-a-os-as
quinto-a-os-as	décimo-a-os-as
último-a-os-as	



El primer pueblo después de Burgos.

### 2 Los días de la semana:

el lunes	los lunes
el martes	los martes
el miércoles	los miércoles
el jueves	los jueves
el viernes	los viernes
el sábado	los sábados
el domingo	los domingos



Si comienzas el Camino el lunes, el jueves estás en Puente la Reina.

### 3 Querer, poder y preferir (+ infinitivo):

querer	poder	preferir
quiero    queremos	puedo    podemos	prefiero    preferimos
quieres    queréis	puedes    podéis	prefieres    preferís
quiere    quieren	puede    pueden	prefiere    prefieren



¡Agua! ¡Quiero beber agua!



Aquí podemos tomar un café.



De segundo, ¿qué prefieren?

### 4 Tener que y hay que:



¿¿Yo tengo que comer eso??  
¡Ni hablar!



¡Peregrinos! ¿Para qué caminar tanto?  
Hay que descansar, hace calor...



En Internet hay muchas páginas electrónicas dedicadas al Camino de Santiago. En estas páginas electrónicas hay foros donde puedes pedir y dar informaciones sobre el Camino. He aquí dos correos electrónicos: una pregunta y una respuesta.

**Hola amigos peregrinos:**

**Soy un chico iraquí, de Bagdad. Soy universitario, estudio historia. Mi tema de investigación es: Elementos Comunes en los Grandes Caminos de Peregrinaje del Mundo.**

**Por eso quiero hacer el Camino de Santiago. Quiero coleccionar material para este trabajo y quiero tener experiencias personales sobre el Camino. Voy a ir en julio. No quiero ir hasta Finisterre, solo hasta Santiago de Compostela. ¿Alguien puede decirme si puedo hacer el Camino en cuatro semanas desde S. Jean hasta Compostela?**

**Tengo también otra pregunta: De Bagdad voy a Barcelona en avión. ¿Cómo puedo llegar de Barcelona a S. Jean? ¿Qué tipos de transporte hay para ir allí? Y una pregunta muy importante: ¿Son caros los albergues y los restaurantes? Soy estudiante y no tengo mucho dinero... Muchas gracias, y un abrazo a todos: Alí**

**Hola, amigo:**

**Si estás en buena condición física puedes hacer el Camino en cuatro semanas desde S. Jean hasta Compostela, pero tienes que hacer treinta kilómetros cada día. Así no vas a tener bastante tiempo y no puedes coleccionar material para tu trabajo. Si quieres recoger material necesitas por lo menos seis semanas. Eres estudiante, tienes tiempo, ¿no? Los albergues no son caros y si no tienes mucho dinero puedes comprar comida en los supermercados.**

**De Barcelona primero tienes que ir a Pamplona. Hay trenes y autobuses. Si prefieres ir en avión, hay también vuelos baratos. De allí tienes que ir en autobús a Roncesvalles y de Roncesvalles a S. Jean en taxi porque entre Roncesvalles y S. Jean no hay autobuses. O puedes tomar un taxi de Pamplona a S. Jean, pero el taxi es un poco caro.**

**Si llegas los primeros días de julio tienes que reservar el billete por Internet, porque en Pamplona es la fiesta de San Fermín, todo el mundo va allí y no hay plazas...**

**Tu trabajo sobre los Grandes Caminos de Peregrinaje me parece muy interesante, me gustaría conocerlo.**

**Una amiga peregrina estadounidense, de Nueva York**



## ¿Has entendido los textos? ¿Recuerdas las palabras? A ver...



### 1 Contesta las preguntas.

1. ¿De dónde es la chica?	.....
2. ¿De dónde es Alí?	.....
3. ¿Por qué quiere hacer en Camino?	.....
4. ¿Cuándo quiere recorrerlo?	.....
5. Alí quiere saber tres cosas. ¿Cuáles?	1 .....
	2 .....
	3 .....
6. ¿De Barcelona adónde tiene que ir primero?	.....
7. ¿Cómo puede ir de Pamplona a Roncesvalles?	.....
8. ¿Por qué tiene que ir en taxi de Roncesvalles a S. Jean?	.....
9. ¿Dónde puede comprar comida?	.....



### 2 Completa los dos correos electrónicos con las siguientes palabras:

A

coleccionar, puede, son, ir, estudio, puedo, hacer, voy, quiero

Soy un chico iraquí, de Bagdad. Soy universitario, ..... historia. .... hacer el Camino de Santiago. Quiero ..... material para mi trabajo. .... a ir en julio. No quiero ..... hasta Finisterre, solo hasta Santiago de Compostela. ¿Alguien ..... decirme si puedo ..... el Camino en cuatro semanas desde S. Jean hasta Compostela? ¿Cómo ..... llegar de Barcelona a S. Jean? Y una pregunta muy importante: ¿..... caros los albergues y los restaurantes? Soy estudiante y no tengo mucho dinero...

B

que, prefieres, hay, es, tienes que, va, puedes, primero, vuelos

Los albergues no son caros y si no tienes mucho dinero ..... comprar comida en los supermercados. De Barcelona ..... tienes ..... ir a Pamplona. Hay trenes y autobuses. Si ..... ir en avión, hay también ..... baratos. De allí tienes que ir en autobús a Roncesvalles y de Roncesvalles a S. Jean en taxi. Si llegas los primeros días de julio ..... reservar el billete por Internet, porque en Pamplona ..... la fiesta de San Fermines, todo el mundo ..... allí y no ..... plazas...



**¿Y nosotros? ¡Nosotros también queremos ir!  
(Tareas grupales)**



**Tarea 1.**

Vais a recibir de vuestro profesor algunas informaciones sobre las etapas. Vuestra tarea es ordenar las primeras diez etapas del Camino con la ayuda de las informaciones sacadas de los otros grupos. Primero Grupo C pregunta por una información, por ejemplo: ¿Cuál es la primera etapa? El grupo que tenga la información dirá: La primera etapa es ..... Todos los grupos lo anotan. Luego le toca a Grupo D preguntar etc. hasta que cada grupo consiga todas las informaciones.

Puente la Reina – Estella	es	la ..... etapa.
Larrasoaña – Pamplona	es	la ..... etapa.
Los Arcos – Logroño	es	la ..... etapa.
Nájera - Sto. Domingo de la Calzada	es	la ..... etapa.
Sto. Domingo de la Calzada – Belorado	es	la ..... etapa.
S. Jean Pied de Port – Roncesvalles	es	la ..... etapa.
Logroño – Nájera	es	la ..... etapa.
Estella - Los Arcos	es	la ..... etapa.
Roncesvalles – Larrasoaña	es	la ..... etapa.
Pamplona - Puente la Reina	es	la ..... etapa.



**Tarea 2.**

España está dividida en 17 Comunidades Autónomas. El Camino Francés pasa por cuatro. He aquí estas cuatro comunidades:

**Castilla y León - Navarra - Galicia - La Rioja**

pero ¿Cuál es la primera - segunda - tercera - cuarta en el Camino? A ver si podéis adivinarlo. Intercambiad las informaciones que vuestro profesor os ha repartido: (Hay que preguntar: ¿Vosotros qué sabéis? Nosotros sabemos que...) Grupo D comienza. Cuando tengáis todas las informaciones, podéis comenzar a calcular.

La primera Comunidad Autónoma es	.....
La segunda Comunidad Autónoma es	.....
La tercera Comunidad Autónoma es	.....
La cuarta Comunidad Autónoma es	.....



**Tarea 3.**

Si comenzáis el Camino en S. Jean el lunes por la mañana, por la noche estáis en Roncesvalles. A ver, cuándo estáis en los siguientes lugares (ya conocéis el orden de las etapas de la solución de Tarea 1.):

1. El .....	por la noche estamos en Puente la Reina.
2. El .....	por la noche estamos en Estella.
3. El .....	por la noche estamos en Logroño.
4. El .....	por la noche estamos en Pamplona.
5. El .....	por la noche estamos en Larrasoaña.
6. El .....	por la noche estamos en Los Arcos.



**Tarea 4.** He aquí unos correos electrónicos con las respuestas. ¿Podéis emparejarlos?



**1**

Hola amigos:  
Somos dos chicos polacos, en agosto vamos a hacer el camino de Santiago en bicicleta, de Roncesvalles a Finisterre.  
Queremos comprar las bicicletas en España. ¿Podemos comprarlas en Roncesvalles o tenemos que comprarlas en Pamplona? ¿Cuánto cuesta una bicicleta barata? (Somos estudiantes y no tenemos mucho dinero...)  
Gracias, un saludo

**A**

Al lado de la catedral, en el Barrio Gótico. El horario es de 9 a 14 horas de lunes a viernes. Festivos cerrado. Cuesta 1 con 20 céntimos. O en Roncesvalles.  
No te preocupes, porque una cosa es cierta: en el camino siempre se puede encontrar compañía, nunca estás solo...  
Besos de una amiga peregrina que este agosto por desgracia no puede ir...

**2**

Soy una chica peruana. Quiero hacer el camino a pie desde Roncesvalles hasta Santiago de Compostela.  
Por desgracia, tengo solo 21 días. ¿Puedo hacer el camino en tres semanas?  
Muchas gracias y un saludo

**B**

Hola:  
En Roncesvalles no hay tiendas, tenéis que comprarlas en Pamplona. Desde 100 - 150 euros.  
Buen camino

**3**

Quisiera saber dónde se puede sacar la credencial del peregrino en Barcelona. Es la primera vez que voy. Salgo el día 1 de agosto desde Roncesvalles.  
Tengo 27 años y voy a ir solo, así que si alguien está en esas fechas por allí podemos caminar juntos.  
¡Muchas gracias y saludos!

**C**

Hola:  
Los kilómetros diarios dependen de tu condición física y del tiempo meteorológico (sobre todo del calor). Y también de los pies...  
¿Por qué no comienzas el camino en Logroño?  
Un saludo y buen camino

**b) Justificad vuestra elección.**

(Por ejemplo: Correo ... es la respuesta para correo ... porque el escritor de la carta quiere saber.... y la persona que le contesta dice que ..... ). Si los otros grupos tienen soluciones diferentes a las vuestras, intentad convencerles de que vosotros tenéis la solución correcta.

1.....  
.....

2.....  
.....

3.....  
.....

**c) La persona que escribe correo 3. ¿es chico o chica? ¿Cómo lo sabéis?**

.....



**Tarea 5.** En el correo electrónico de la chica estadounidense no figuran los datos sobre las salidas y llegadas de los trenes, autobuses y



vuelos. ¿Tenéis ganas de ayudar a Alí? Pues, completad el recuadro con las informaciones que ya tenéis de vuestro profesor y con las de los otros tres grupos. (¡Ojo! ¡Hay menos trenes, autobuses y vuelos de los que figuran en el recuadro que tenéis que completar!)

Grupo B comienza: Nosotros tenemos un .... que sale a las..... y llega a las.... .

Precio:... ¿Vosotros qué informaciones tenéis?

### De Barcelona a Pamplona.

#### En tren.

Hay ..... trenes.

El primer tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

El ..... tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

El ..... tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

El ..... tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

El ..... tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

El ..... tren sale a las ..... y llega a las... Precios: Turista:..... Preferente:.....

#### En autobús.

Hay ..... autobuses.

El ..... autobús sale a las ..... y llega a las... Precio:.....

El ..... autobús sale a las ..... y llega a las... Precio:.....

El ..... autobús sale a las ..... y llega a las... Precio:.....

El ..... autobús sale a las ..... y llega a las... Precio:.....

#### En avión. Vuelos baratos.

Hay ..... vuelos.

El ..... vuelo sale a las..... y llega a las ..... Precio:.....

El ..... vuelo sale a las..... y llega a las ..... Precio:.....

El ..... vuelo sale a las..... y llega a las ..... Precio:.....

El ..... vuelo sale a las..... y llega a las ..... Precio:.....

### De Pamplona a Roncesvalles.

**Autobuses:** .....



#### Tarea 6.

Componed vuestro viaje de Barcelona a Roncesvalles (salidas, llegadas y precios).

a) en autobús .....

b) en tren + en autobús .....

c) en avión + en autobús .....





**Tarea 8.** Ya lo sabéis casi todo sobre el Camino – excepto el menú del peregrino. Habéis trabajado muy bien, por eso os invito. Pero sabéis que en las tareas no hay cena gratuita...



- a) Completad el menú con los datos que tenéis y con los sacados de los otros grupos.
- b) Pedid al camarero (personificado por un alumno del grupo) un primer plato, un segundo, un postre y algo para beber. Utilizad: de primero/de segundo/de postre quiero/voy a tomar/prefiero...

**MENU DEL PEREGRINO      10 €**

**PRIMEROS PLATOS:**

- .....
- .....
- .....
- .....

**SEGUNDOS PLATOS:**

- .....
- .....
- .....
- .....

**POSTRES:**

- .....
- .....
- .....
- .....

**BEBIDAS:** Este menú incluye

- Una bebida que puede ser ....., ....., ..... o ..... por persona.
- Pan

**Trabajo final**

- Pronto vais a hacer una prueba. Vamos a repasar lo que hemos estudiado en forma de un concurso: cada grupo – por turnos – tiene que decir una información sobre el Camino. Gana el grupo que sepa decir más.
- Antes de comenzar la prueba, contesta las siguientes preguntas:

**Autoevaluación, antes de la prueba**

1. ¿Cuántas palabras y expresiones nuevas piensas que has aprendido en esta unidad?  
A más de 70      B entre 70 – 50      C entre 50 – 30      D menos de 30
2. ¿Puedes utilizar correctamente los siguientes verbos y estructuras? (Sí / No)  
ir..... comenzar..... ir + a + infinitivo..... poder..... querer... se puede + infinitivo....
3. ¿Cuántas informaciones piensas que has aprendido sobre el Camino? .....
4. En la prueba se podrá conseguir como máximo 100 puntos. Qué piensas:
  - a) ¿Cuántos puntos vas a conseguir? .....
  - b) ¿Cuántos alumnos conseguirán más puntos que tú? .....



• La prueba. (Vuestro profesor os va a repartir el material de la prueba.)



• Habéis escrito la prueba y ya sabes cuántos puntos has conseguido. Compara tu autoevaluación con el resultado de la prueba. ¿Hay grandes diferencias? ¿Si hay, por qué? Si la prueba te ha salido peor de lo que esperabas,

- 1 Qué piensas, ¿por qué? .....
- 2 ¿Vas a cambiar algo? .....

### Epílogo

Ya sabéis todo lo que se tiene que saber para recorrer el Camino de Santiago, el Camino de las estrellas. Así que... aquí tenéis



la mochila...



el saco de dormir...



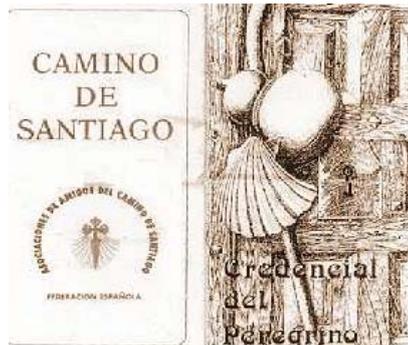
el chubasquero...



unas botas...



la concha (la vieira),  
el símbolo del Camino...



la Credencial...



y el bastón del peregrino con  
la vieira y con la calabaza  
para beber agua.

Os espera la última tarea: recorrer de verdad el Camino de Santiago. ¿Listos? Entonces,

**¡Buen camino!**



## Apéndice

### Resumen de los nuevos elementos gramaticales

#### Parte A.

#### La preposición a.

1. La dirección de un movimiento: Voy a casa. Vamos a la universidad.
2. La hora de algo: El examen comienza / termina a las nueve.
3. El objeto directo, si es una persona: ¿Conoces a Marisol / a mi hermana?
4. Se usa con unos verbos y expresiones: Comienzo a estudiar. Voy a pie.

#### Comenzar.

1. Comenzar + un acontecimiento. ¿A qué hora comienza la película?
2. Comenzar + a + infinitivo. A las ocho comienzo a trabajar.

#### Ir.

1. Ir + a + un lugar o un acontecimiento. Voy a casa. Vamos a una fiesta.
2. Ir + de + una actividad. A menudo vamos de excursión/ de senderismo/ de compras.
3. Ir + en + un vehículo. Voy en tren / en bicicleta / en coche / en avión.  
Pero: Vamos a pie / a caballo. Vamos andando / caminando.
4. Irse. Señala el comienzo de la acción: Ya son las cuatro. Bueno, me voy.
5. Ir + a + infinitivo. Expresa una acción futura: Este fin de semana voy a visitar a mis abuelos.
6. Vamos + a + infinitivo. También expresa una sugerencia: Vamos a tomar algo.

#### Se puede + infinitivo.

1. Expresa (la falta de) posibilidad: En esta tienda (no) se puede comprar regalos.
2. Prohibición: Aquí no se puede fumar.

#### Parte B.

#### Los números ordinales.

- Conducen en género y número con el sustantivo:  
los primeros pueblos    la segunda etapa
- Pueden ir delante o detrás del sustantivo:  
segunda lección    /    lección segunda
- En masculino singular, *primero* y *tercero* pierden la *o* final cuando van delante del sustantivo:  
el primer albergue    el tercer pueblo

#### Los días de la semana.

Pueden usarse de sustantivo o de marcador temporal, sin ninguna diferencia:  
El domingo es el último día de la semana. El domingo voy a ir a Francia.

#### Querer (+ infinitivo) expresa

- Amor o cariño: Te quiero. Quiero mucho a mis padres.
- Deseo / La intención de hacer algo: Quiero estas postales. Queremos ir a casa.

#### Poder + infinitivo expresa la (falta de) posibilidad de hacer algo:

Puedes ir en tren o en avión. No puedo salir, tengo que estudiar.

#### Preferir (+ infinitivo) expresa

- Gustar o querer más a una persona o cosa que a otras:  
Yo prefiero la manzana a la pera. Preferimos ir en tren.
- Desear o elegir: De primero, ¿qué prefieren?  
Prefiero este. (Elección de un artículo en una tienda.)

#### Tener que + infinitivo expresa (la falta de) obligación:

Tenemos que trabajar mucho. No tienes que comprar pan. (No hace falta.)

#### Hay que + infinitivo expresa (la falta de) una obligación impersonal:

En esta empresa hay que trabajar mucho.

## Guía Didáctica para el Profesor

Nivel: A1 del Marco Común Europeo de Referencia.

Edad: Alumnos de secundaria, a partir de los 14 años.

Temporalización: unas 10 – 12 clases.

### Justificación del material

#### El motivo de la elección del tema.

Este tema – el Camino de Santiago – permite

- que las actividades básicas de una persona (comer, beber, dormir, rellenar fichas, pedir y dar información, visitar sitios, conocer a otros, dar y pedir opinión etc.) aparezcan en un contexto real.
- incluir varios documentos auténticos (fichas para rellenar, folletos, mapas y planos, menú del peregrino, horarios etc.)
- que las palabras y las estructuras ya estudiadas puedan reaparecer en esta unidad.
- la participación activa de los alumnos en la elaboración del material.
- el trabajo colectivo de los alumnos (el trabajo en grupos).
- el desarrollo de cada una de las cuatro destrezas.
- la presentación de una parte rica e importante de la cultura española.
- que el material incluya elementos educativos como la importancia de la amistad, la cooperación en el trabajo y el respeto por otras culturas.
- que la unidad incluya hermosas imágenes del paisaje y de los monumentos históricos del norte de España que, a la vez, les ayudan a entender los textos y sirven de fuentes para conversaciones.

#### Objetivos didácticos.

##### A. Objetivos comunicativos:

- Expresar posibilidad, obligación, deseo, opinión.
- Pedir y dar informaciones sobre viajes.
- Pedir y dar consejos.
- Escribir una carta o un correo electrónico.

##### B. Objetivos gramaticales:

- Los usos de poder, querer, tener que, hay que, se puede, ir + a + infinitivo.
- Los usos de unos verbos irregulares: ir, dormir, comenzar, preferir.
- Los números ordinales de 1 a 10.
- El tiempo meteorológico.

##### C. Vocabulario:

- Las estaciones / los meses / los días / vocabulario relacionado con viajes

##### D. Objetivos culturales:

- Conocer uno de los elementos culturales más importantes de España.

##### E. Objetivos interculturales:

- Respeto por otras culturas (En el Camino todos somos una gran familia).

## Elementos ya estudiados.

Para realizar esta unidad los alumnos deben conocer los verbos ser, estar, hay (haber), tener, el presente del indicativo de los verbos regulares en -ar, -er e -ir, los números cardinales, unos adjetivos importantes, la estructura *de dónde eres*, las nacionalidades y los nombres de los países.

Consideramos muy importante que una nueva unidad dedique tanto o casi tanto esfuerzo a la práctica de las estructuras ya estudiadas como a las nuevas: los elementos más importantes como ser, estar, hay, tener, los verbos regulares, los números cardinales (siempre problemáticos) etc. tienen que reaparecer constantemente a lo largo de todo el material A1 si queremos que nuestros alumnos aprendan a utilizarlos de forma automática.

Por lo tanto, esta unidad presta mucha atención a la práctica de los elementos mencionados, sobre todo en las tareas, donde los alumnos además pueden usarlos en contextos diferentes a los de las unidades anteriores.

## La puesta en práctica de la unidad

La unidad consta de dos partes idénticas: La Parte B necesita los mismos métodos didácticos que Parte A.

### 1 Las páginas de la introducción del material (páginas 1, 2 y 10)

Los alumnos leen las frases e intentan entenderlas con la ayuda de las imágenes. Luego les hacemos preguntas para ver si las han entendido. (Por ejemplo sobre las de páginas 1 y 2: ¿Adónde vamos de Roncesvalles? ¿Qué visitamos en León? ¿Adónde llegamos? ¿Dónde duermen los peregrinos? ¿Qué significa litera?, etc.)

Las imágenes permiten que las utilicemos para el repaso del vocabulario y gramática anteriores: ¿Dónde está la iglesia? - Está detrás del puente / al otro lado del río. ¿Cuántos caballos hay en esta foto? - Hay tres caballos. etc.

### 2. Los textos (páginas 3. y 11.)

Hay varias estrategias metodológicas. He aquí algunas:

2.1	Los alumnos leen el texto (comprensión escrita). Luego cada uno tiene que decir algo que haya entendido (expresión oral).
2.2	Leemos el texto en voz alta explicándoles las palabras desconocidas (comprensión oral). Luego cada uno tiene que decir algo que haya entendido (expresión oral).
2.3	La combinación de estas dos estrategias: Primero los alumnos leen el texto y dicen lo que hayan entendido. Luego les explicamos las palabras y frases que no hayan entendido y después comprobamos con preguntas si las han entendido.
2.4	Les contamos con nuestras propias palabras el contenido del texto, explicándoles las palabras desconocidas y luego les pedimos a los alumnos que cada uno diga algo que haya entendido.

Autor: László Sándor

Como fase final de cualquier estrategia escogida, los alumnos tienen que traducir frase por frase el texto. Es aquí donde tenemos que darles en su lengua materna el significado de cada palabra nueva.

Podemos comenzar la siguiente clase con el repaso del nuevo vocabulario, en forma de concurso: dividimos la clase en dos grupos y les vamos dando definiciones, por ejemplo: Una persona que hace el Camino (peregrino). Es el animal del peregrino (caballo). Es amarilla, señala el camino (flecha) etc. El grupo del alumno que primero dé la palabra recibirá un punto.

Luego al revés: Cada alumno (por turnos) tiene que explicar una palabra: si el profesor entiende la explicación, el grupo del alumno recibirá un punto.

Aquí hemos llegado a una estrategia imprescindible de la comunicación:

El objetivo del ejercicio anterior no solo es el repaso del nuevo vocabulario sino también la práctica de la comprensión y expresión orales. Para un no nativo es vital que entienda la explicación de una palabra y sea capaz de explicar una palabra desconocida, porque en la vida real es así como hablamos nosotros, estudiantes de la lengua, con nativos: si no entendemos algo (y eso a menudo ocurre) le rogamos a nuestro interlocutor que nos lo explique: si somos capaces de entender la explicación hemos ganado la batalla. Si no, viene un silencio bastante desagradable... Lo mismo ocurre si no podemos describir una palabra desconocida. O sea, el problema no es el no entendimiento o no conocimiento de una palabra: el problema surge si no somos capaces de entender la explicación o si somos incapaces de explicar algo con otras palabras. Por lo tanto, tenemos que acostumbrar a nuestros alumnos desde el comienzo a que intenten entender y dar explicaciones porque así pueden sacar adelante la comunicación. El mejor diccionario es nuestro interlocutor.

Asimismo, la comprensión escrita también funciona con una estrategia semejante. Aquí, es el contexto que les ayuda a los alumnos: en la mayoría de los casos el contexto es el mejor diccionario - siempre que el alumno haga esfuerzos para entender el texto.

### c) Los ejercicios. (páginas 4 y 11)

Están estrechamente relacionados con los dos textos y hacen que el alumno los relea si no se acuerda de algo. Preparan el terreno para el trabajo grupal. Nuestra tarea aquí es comprobar si los han podido solucionar. Si cometen demasiados errores, es aconsejable repasar los textos.

### d) Las tareas. (páginas 5-6-7-8 y 12-13-14-15-16)

Constituyen la parte más importante de la unidad. Sirven para trabajo grupal y fomentan la comunicación. Las tareas permiten y necesitan la participación activa de los alumnos.

La mayoría de las tareas presuponen la cooperación entre los grupos, en forma de preguntas y respuestas: ningún grupo puede hacer la tarea sin la ayuda de los otros. Las tareas sirven también -y eso es muy importante- para la práctica de los elementos importantes ya estudiados en las unidades anteriores.

Autor: László Sándor

Es aquí donde aparecen varios documentos auténticos: fichas para rellenar, guía de trenes, autobuses y vuelos, menú, etc. Documentos con los que nuestros alumnos seguramente se enfrentarán durante un viaje a un país hispanohablante.

Los alumnos tienen que hacer muchas preguntas para poder solucionar las tareas. Ser capaz de formular preguntas es otro punto vital de la comunicación: una estrategia muy eficaz por parte del no nativo. Si el estudiante de una lengua es capaz de hacer preguntas, es él/ella quien controla el diálogo, porque con sus preguntas ha elegido el campo de conversación. Si no, estará en permanente defensa.

Aquí, nuestra labor será:

- Aclarar con los alumnos qué es lo que tienen que hacer si no entienden la instrucción.
- Antes de que comiencen la tarea llamarles la atención sobre las estructuras más importantes que van a necesitar.
- Preparar y asegurar el terreno: los cuatro grupos tienen que sentarse separados en el espacio; en varias tareas los alumnos tienen que moverse por el aula etc.
- Repartir los materiales donde sea necesario.
- Ayudar a los alumnos si lo necesitan.
- Cuando hayan terminado la tarea, comprobar el resultado.
- Llamarles la atención sobre los errores típicos que hayan cometido.
- Para que los alumnos reservados también participen, podemos pedirles que cada grupo elija a un coordinador para cada tarea.

#### e) Páginas Web recomendadas para tareas adicionales:

- [www.caminodesantiago.consumer.es](http://www.caminodesantiago.consumer.es)
- [www.es.wikipedia.org/wiki/camino\\_de\\_santiago](http://www.es.wikipedia.org/wiki/camino_de_santiago)
- [www.interam.com/camino](http://www.interam.com/camino)

### Materiales y claves

#### Parte A

#### 1. Clave a los ejercicios (página 4.)

**Ejercicio 1. Vertical:** 1 ciento 2 varios 3 flecha 4 de 5 puede 6 Norte 7 camino  
8 Pied 9 Francia 10 Plata **Horizontal:** La Credencial

**Ejercicio 2.** 1F 2F 3V 4V 5V 6V 7F 8V 9F 10F

**Ejercicio 3.** 1-D 2F 3E 4A 5B 6C

**Ejercicio 4.** 1 ... vamos a visitar a nuestros amigos. 2 ... voy a jugar al tenis. 3 ... mis padres van a ir a París. 4 Qué vas a hacer ... 5 Qué vais a tomar 6 ... voy a ir a Canarias.

#### 2. Materiales y clave a las tareas.

**Tarea 5.** (página 6.) Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

##### **Grupo A: Entre Burgos y León**

- Burgos – Castrojeriz 38 km
- Castrojeriz – Frómista 25
- Frómista – Carrión de los Condes 19
- Carrión de los Condes – Sahagún 37
- Sahagún – El Burgo Ranero 18
- El Burgo Ranero – León 37

##### **Grupo B: Entre Compostela y Finisterre**

- Compostela – Negreira 22 km
- Negreira – Olveiroa 33
- Olveiroa – Finisterre 35

### **Grupo C: Entre León y Compostela**

-León - Villadangos del Páramo 22 km  
-Villadangos del Páramo – Astorga 26  
-Astorga - Rabanal del Camino 20  
-Rabanal del Camino – Ponferrada 32  
-Ponferrada - Villafranca del Bierzo 23  
-Villafranca del Bierzo - O Cebreiro 28  
-O Cebreiro - Sarria 38  
-Sarria – Portomarín 22  
-Portomarín - Palas de Rei 24  
-Palas de Rei – Arzúa 28  
-Arzúa - Santiago de Compostela 39

### **Grupo D: Entre S. Jean y Burgos**

-S. Jean – Roncesvalles 27 km  
-Roncesvalles – Larrasoaña 27  
-Larrasoaña – Pamplona 15  
-Pamplona - Puente la Reina 24  
-Puente la Reina – Estella 19  
-Estella - Los Arcos 20  
-Los Arcos - Logroño 27  
-Logroño – Nájera 26  
-Nájera - Sto. Domingo de la Calzada 21  
-Sto. Domingo – Belorado 22  
-Belorado - San Juan de Ortega 24  
-San Juan de Ortega – Burgos 23

**Solución de Tareas 4 y 5:** 1. 32 etapas 2. 831 kilómetros. 3. 17 días.

**Tarea 9.** (página 7.) Para 9b: Cada alumno recibe una fotocopia de la ficha del peregrino.

**Tarea 10.** (página 7.) Preparamos una ficha para cada alumno con diferentes nombres, edades etc. por ejemplo:

Te llamas Akio, eres de Japón, tienes 19 años, estudias biología en la universidad, hablas tres lenguas (inglés, español y chino), haces el Camino a pie.

Los alumnos tienen que moverse por el aula y entablar conversaciones.

**Tarea 11.** (página 8.) Aquí se recomienda también el uso del diccionario. Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

#### **Pamplona**

#### **Grupo A**

**Se puede ver:** **La Catedral de Santa María.** Es el edificio religioso más importante de Navarra. Pertenece al estilo gótico. Entrada: 4 euros.  
**Plaza del Castillo.** Es el corazón de la ciudad: en sus restaurantes y terrazas puedes disfrutar de la gastronomía navarra.  
**La fiesta de Pamplona es:** **San Fermín.** Se celebra entre el 6 – 14 de julio.  
**Se puede degustar:** Los platos típicos de Pamplona son: **Trucha a la Navarra, Pimientos de Lodosa**

#### **León**

#### **Grupo B**

**Se puede ver:** **La Catedral.** Una joya en todos los sentidos. De estilo gótico. Sus vidrieras (ventanas) hacen magia con la luz. Entrada: 3.60 euros  
**Real Colegiata de San Isidoro.** Conserva algunas de las pinturas románicas más antiguas de la Península. Digno panteón de los 23 Reyes y cuatro Reinas que en él descansan.  
**La fiesta de León es:** La fiesta de la **Semana Santa.**  
**Se puede degustar:** Los platos típicos de León son: **Botillo del Bierzo, Olla berciana, Sopa de trucha.**

Autor: László Sándor

## Burgos

## Grupo C

**Se puede ver:** La Catedral. Es del siglo XIII, construida en estilo gótico.

Entrada: 3.60 euros

**Mirador del Castillo.** Ofrece la mejor panorámica de la catedral y de toda la ciudad.

**La fiesta de Burgos es:** El Curpilllos, conocida popularmente como "El día del Parral": Conmemora la Batalla de las Navas de Tolosa. Se celebra el viernes siguiente al Corpus Christi.

**Se puede degustar:** Los platos típicos de Burgos son: Cordero asado, Olla podrida, Morcilla de Burgos y queso fresco de oveja.

## Santiago de Compostela

## Grupo D

**Se puede ver:** La Catedral. Es de estilo románico, es del siglo XII. Se puede visitar la tumba del apóstol Santiago.

**La fiesta de Compostela es:** La fiesta de Santiago (el 25 de julio)

**Se puede degustar:** Los platos típicos de la ciudad son: Caldo gallego, Pulpo a la gallega.

**Tarea 12.** (página 8.) Solución: 1: 528 euros 2: 972 euros 3: 720 euros

## Parte B

### 1. Clave a los ejercicios. (página 11.)

#### Ejercicio 1.

1 Es de Nueva York / Es de los Estados Unidos / Es estadounidense. 2 Es de Irak. / Es de Bagdad / Es iraquí. 3 Porque quiere escribir un trabajo sobre los grandes caminos del peregrinaje. 4 (Quiere recorrerlo) en julio. 5 Quiere saber si puede hacer el Camino en cuatro semanas – cómo puede llegar de Barcelona a S. Jean – si son caros los albergues y los restaurantes. 6 (Tiene que ir) a Pamplona. 7 (Puede ir) en autobús. 8 Porque entre Roncesvalles y S. Jean no hay autobuses. 9 (Puede comprarla) en los supermercados.

#### Ejercicio 2.

A estudio – quiero – coleccionar – voy – ir – puede – hacer – puedo – son

B puedes – primero – que – prefieres – vuelos – tienes que – es – va – hay

### 2. Materiales y clave a las tareas.

#### Tarea 1. (página 12.)

El ejemplar del profesor:

Puente la Reina – Estella es	la quinta etapa
Larrasoña – Pamplona es	la tercera etapa
Los Arcos – Logroño es	la séptima etapa
Nájera - Sto. Domingo de la Calzada es	la novena etapa
Sto. Domingo de la Calzada – Belorado es	la décima etapa
S. Jean Pied de Port – Roncesvalles es	la primera etapa
Logroño – Nájera es	la octava etapa
Estella - Los Arcos es	la sexta etapa
Roncesvalles – Larrasoña es	la segunda etapa
Pamplona – Puente la Reina es	la cuarta etapa

Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

Autor: László Sándor

Larrasoña – Pamplona es Logroño – Nájera es Roncesvalles – Larrasoña es	la tercera etapa. la octava etapa. la segunda etapa.	<b>Grupo A</b>
---	--	----------------

Nájera - Sto. Domingo de la Calzada es Sto. Domingo de la Calzada – Belorado es Estella - Los Arcos es	la novena etapa. la décima etapa. la sexta etapa.	<b>Grupo B</b>
--	---	----------------

Puente la Reina – Estella es S. Jean Pied de Port – Roncesvalles es	la quinta etapa. la primera etapa.	<b>Grupo C</b>
--	---------------------------------------	----------------

Los Arcos – Logroño es Pamplona – Puente la Reina es	la séptima etapa. la cuarta etapa.	<b>Grupo D</b>
---	---------------------------------------	----------------

Tarea 2. (página 12.) El ejemplar del profesor:

La primera Comunidad Autónoma es La segunda Comunidad Autónoma es La tercera Comunidad Autónoma es La cuarta Comunidad Autónoma es	Navarra La Rioja Castilla y León Galicia
---	---

Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

Navarra no es la segunda. <b>Grupo A</b> Compostela no está en La Rioja.
---

Galicia no es la primera. <b>Grupo B</b> Castilla y León no es la cuarta.
--

La Rioja no es la tercera. <b>Grupo C</b> La Rioja está entre Navarra y Castilla y León.
---

Burgos no está en Galicia. <b>Grupo D</b> Castilla y León está entre Galicia y La Rioja.
---

Tarea 3. (página 12.) El ejemplar del profesor:

El jueves El viernes El domingo El miércoles El martes El sábado	por la noche estamos en por la noche estamos en	Puente la Reina. Estella. Logroño. Pamplona. Larrasoña. Los Arcos.
---	--	---

Tarea 4. (página 13.) Solución: a) 1-B 2-C 3-A c) Chico: Voy a ir *solo*.

Tarea 5. (página 14.) El ejemplar del profesor:

Autor: László Sándor

### De Barcelona a Pamplona

#### En tren.

Salida: 07:30 Llegada:13:02 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

Salida: 10:20 Llegada:15:25 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

Salida: 13:00 Llegada:18:02 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

Salida: 22:30 Llegada:05:34 Precios:32,00 euros (turista) 38,00 euros (preferente)

#### En autobús.

Diario: Salida: 08:00 Llegada: 16:00 Precio: 28,00 euros

Diario: Salida: 15:30 Llegada: 23:00 Precio: 28,00 euros

#### En avión. Vuelos baratos.

De lunes a viernes: Salida: 09:15 Llegada: 11:00 Precio: 55.00 euros

Salida: 14:00 Llegada: 16:00 Precio: 55,00 euros

**Autobús de Pamplona a Roncesvalles: Salida: 18:00 Precio: 4 euros**

Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

### De Barcelona a Pamplona

#### Grupo A

#### En tren.

Salida: 13:00 Llegada:18:02 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

#### En autobús.

Diario: Salida: 08:00 Llegada: 16:00 Precio: 28,00 euros

El precio del autobús de Pamplona a Roncesvalles: 4 euros

### De Barcelona a Pamplona

#### Grupo B

#### En tren.

Salida: 07:30 Llegada:13:02 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

#### En avión. Vuelos baratos.

De lunes a viernes: Salida: 09:15 Llegada: 11:00 Precio: 55.00 euros

Salida del autobús de Pamplona a Roncesvalles: 18:00

### De Barcelona a Pamplona

#### Grupo C

#### En tren.

Salida: 22:30 Llegada:05:34 Precios:32,00 euros (turista) 38,00 euros (preferente)

#### En avión. Vuelos baratos.

De lunes a viernes: Salida: 14:00 Llegada: 16:00 Precio: 55,00 euros

### De Barcelona a Pamplona

#### Grupo D

#### En tren.

Salida: 10:20 Llegada:15:25 Precios:32,00 euros (turista) 43,00 euros (preferente)

#### En autobús.

Diario: Salida: 15:30 Llegada: 23:00 Precio: 28,00 euros

Tarea 8. (página 16.)

Autor: László Sándor

Aquí se recomienda también el uso del diccionario.

Los cuatro grupos reciben las siguientes informaciones:

**MENU DEL PEREGRINO (10 €)**

**Grupo A**

**PRIMEROS PLATOS:**

- **Ensalada Mixta** (Lechuga, tomate, cebolla, atún y aceitunas.)

**SEGUNDOS PLATOS:**

- **Trucha escabechada** (Trucha al estilo de la zona. Se sirve acompañada de ensalada.)

**POSTRES:** - **Natillas**      **BEBIDAS:** - **1 litro de agua**

**MENU DEL PEREGRINO (10 €)**

**Grupo B**

**PRIMEROS PLATOS:**

- **Espagueti Boloñesa** (Espagueti con salsa de tomate y carne - pueden servirse solos o con salsa de tomate sin carne)

**SEGUNDOS PLATOS:**

- **Pollo guisado** (Pollo estofado con verduras de temporada en salsa)

**POSTRES:** - **Flan**      **Bebidas:** - **1 refresco**

**MENU DEL PEREGRINO (10 €)**

**Grupo C**

**PRIMEROS PLATOS:**

- **Caldo gallego** (Caldo típico del Bierzo y de Galicia a base de caldo de jamón con patatas o judías verdes, según temporada.)

**SEGUNDOS PLATOS:**

- **Churrasco de ternera** (Chuleta de ternera hecha a la plancha acompañada de chorizo y patatas fritas.)

**POSTRES:** - **Helados variados**      **Bebidas:** - **¼ de cerveza**

**MENU DEL PEREGRINO (10 €)**

**Grupo D**

**PRIMEROS PLATOS:**

- **Verduras salteadas** (Verduras de temporada: judías verdes, zanahoria, espinaca, alcachofa etc., con aceite de oliva.)

**SEGUNDOS PLATOS:**

- **Merluza empanada** (lomitos de merluza empanados y fritos acompañados de patatas fritas)

**POSTRES:** - **Arroz con leche**      **Bebidas:** - **¼ de vino**

El material de la prueba.

1.¿Qué significan las siguientes palabras y estructuras?:

vuelo..... albergue..... salida..... segundo..... miércoles.....  
precio ..... avión..... litera..... llegada..... caballo.....  
a pie..... se puede ..... comienza a las ..... voy a ir..... no puedo.....

2.¿Qué otras palabras has aprendido en esta unidad? (con su significado en tu lengua)

.....  
.....  
.....  
.....

3. Escribe una frase (o más) con: 1. comenzar 2. querer 3. poder 4. ir 5. se puede 6. ir + a + infinitivo

.....  
.....  
.....  
.....

4. Completa los dos correos electrónicos con las siguientes palabras:

1 se puede de hay beso a (dos veces) quiero en pero  
2 hay es puedes ir billete va tienes porque días entre vuelos

1 Hola amigos peregrinos:

Soy una chica, ..... Londres. En el mes de agosto ..... hacer el Camino Francés. Voy .... ir a Madrid ..... avión ..... no sé cómo ..... llegar de Madrid ..... S. Jean Pied de Port. ¿Qué tipos de transporte ..... para ir allí? Gracias, un ..... a todos.

2 Respuesta:

Primero tienes que ..... a Pamplona en tren o autobús. Hay también ..... baratos. De Pamplona ..... que ir en autobús a Roncesvalles y de Roncesvalles a S. Jean en taxi porque ..... Roncesvalles y S. Jean no ..... autobuses. O ..... ir en taxi de Pamplona a S. Jean, pero así ..... un poco caro.

Si llegas los primeros ..... de julio tienes que reservar el billete por Internet, ..... en Pamplona es la fiesta de San Fermines y todo el mundo ..... allí.

5 Escribe una redacción sobre el Camino de Santiago con tantas informaciones cuantas puedas.

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

## Crterios e instrumentos de evaluaci3n de la prueba

### La puntuaci3n de la prueba:

- 1 Un punto por cada respuesta correcta: m1ximo 15 puntos.
- 2 Un punto por cada cuatro palabras, pero no m1s de 15 puntos.
- 3 Dos puntos por cada frase correcta, pero no m1s de 20 puntos.
- 4 Un punto por cada palabra bien colocada: m1ximo 20 puntos.
- 5 Un punto por cada informaci3n o frase simple (en el caso de frases largas o compuestas, un punto por cada nueva informaci3n) pero no m1s de 30 puntos.

**N1mero total** de los puntos: **100 puntos**.

### Evaluaci3n.

100 – 80 puntos:	Enhorabuena: est1s en buen camino para dominar esta hermosa lengua.
79 – 65 puntos:	Buen resultado: se ve que est1s atento/a en las clases y eres estudioso/a. Si dedicaras quince minutos m1s para prepararte cada clase podr1as tener excelentes resultados.
64 – 50 puntos:	Se ve que sabes muchas cosas pero si de verdad quieres aprender espa1ol tienes que estar un poco m1s atento/a en las clases y dedicar por lo menos media hora a la preparaci3n.
49 – 30 puntos:	Sabes algunas cosas pero tus conocimientos no parecen ser suficientes. ¿Est1s atento/a en las clases? ¿Dedicas bastante tiempo a la preparaci3n? ¿Son buenos los m1todos que empleas cuando te preparas a las clases? Pregunta a tus compa1eros de clase cu1nto tiempo suelen dedicar a la preparaci3n y c3mo lo hacen. Pide ayuda a tu profesor/a de espa1ol.
29 – 0 puntos:	Algo marcha mal: discute el problema con tu profesor/a de espa1ol. Si aceptas su ayuda y sigues sus sugerencias, seguramente encontrar1s el buen camino.

### Estimado/a colega:

Si tienes tiempo y energ1a, antes de corregir y evaluar las pruebas trata de pronosticar el resultado de cada alumno. As1, despu3s de evaluarlas, podr1s ver si

- a) lo que t1 piensas del alumno y
- b) lo que 3l / ella piensa de s1 (en su autoevaluaci3n)

coinciden o no con el resultado de la prueba.

**Nos queda una cosa más:** Nuestros alumnos han escrito la prueba y nosotros las hemos evaluado. Pero la cuestión que surge ahora es: ¿cómo seguir? ¿Cuál será nuestra estrategia para las unidades siguientes? ¿Influye en nuestra futura estrategia el resultado de la prueba? Veamos dos versiones y algunas posibles estrategias:

Versión 1. (de 16 alumnos)		Versión 2. (de 16 alumnos)	
Más de 80 puntos:	nueve alumnos	Más de 80 puntos:	dos alumnos
Entre 79 – 65 puntos:	un alumno	Entre 79 – 65 puntos:	dos alumnos
Entre 64 – 50 puntos:	dos alumnos	Entre 64 – 50 puntos:	seis alumnos
Entre 49 – 30 puntos:	tres alumnos	Entre 49 – 30 puntos:	cuatro alumnos
Entre 29 – 0 puntos:	un alumno	Entre 29 – 0 puntos:	dos alumnos

**Analiza las siguientes posibles estrategias (a menudo discutidas en la sala de los profesores) e intenta contestar a las preguntas:**

- ¿Qué estrategia(s) habla(n) de Versión 1.? .....
- ¿Qué estrategia(s) habla(n) de Versión 2.? .....
- ¿Qué estrategia(s) habla(n) de ambas versiones?.....
- Estrategias con las cuales 1 estoy de acuerdo: .....  
2 no estoy de acuerdo:.....
- Mi estrategia para Versión 1. sería la estrategia..... / tengo mi propia estrategia.
- Mi estrategia para Versión 2. sería la estrategia..... / tengo mi propia estrategia.

- a) Parece que con este grupo podré avanzar más rápidamente y puedo subir el bastón: a los flojos les daré trabajo extra.
- b) He encontrado el buen ritmo, no tendré que cambiar nada.
- c) Tengo que avanzar un poco más lentamente: si no lo hago, tarde o temprano voy a perder a siete alumnos, casi la mitad del grupo.
- d) Seguiré en el mismo ritmo pero dedicaré una clase más al repaso antes de la siguiente prueba.
- e) En este grupo no hay más: voy a seguir en este ritmo porque si bajo el nivel estudiarán aun menos.
- f) Mi tarea es terminar el material del semestre: eso tiene un ritmo que no puede depender del rendimiento del grupo.
- g) Parece que con este grupo no puedo avanzar en este ritmo. Voy a dedicar las siguientes dos clases al repaso de esta unidad porque si seguimos con el material los alumnos perderán el hilo y eso conducirá a un caos. Y con la siguiente unidad progresaremos más lentamente.
- h) Seguiré en este ritmo y daré trabajo extra (de repaso) a los cuatro últimos.
- i) Voy a seguir en el ritmo de los mejores alumnos. Dedicar más atención a los flojos es una pérdida de tiempo y energía: la práctica comprueba que es inútil.
- j) No puedo bajar el nivel porque si lo hago, los buenos se aburrirán y perderán interés: hay que aceptar que hay buenos y hay malos.

Puedes pedir a tus colegas que reflexionen sobre estas afirmaciones. ¿Llegarán a las mismas conclusiones o escogerán distintas estrategias a las tuyas?

Buen trabajo.